

Рабочая группа по журавлям Евразии
Crane Working Group of Eurasia

ЖУРАВЛИ ЕВРАЗИИ

(РАСПРЕДЕЛЕНИЕ, ЧИСЛЕННОСТЬ, БИОЛОГИЯ)

СБОРНИК НАУЧНЫХ ТРУДОВ



CRANES OF EURASIA

(DISTRIBUTION, NUMBER, BIOLOGY)

COLLECTION OF PAPERS

Москва
2002

Журавли Евразии (распределение, численность, биология).- М., 2002.304 с.

Сборник научных статей Рабочей группы по журавлям Евразии составлен по результатам исследований журавлей за последние 10-15 лет. Представлена информация о состоянии популяции журавлей, их современном распределении, численности, биологии, морфологии, разведении в неволе и реинтродукции.

Редакторы: **В. В. Морозов, Е. И. Ильяшенко**

Перевод: **Л. Н. Немоляева**

Макет обложки: **А. А. Воронин**

Компьютерный оригинал-макет: **Е. И. Ильяшенко**

Рисунок: **Е. Коблик**

Фотографии на обложке из фототеки Международного фонда охраны журавлей

Адрес РГЖ Евразии: 123242, Москва, ул. Б.Грузинская, 1.

Тел. 727-09-39, e-mail: eilyashenko@wwf.ru

**Cranes of Eurasia (distribution, number, biology).- Moscow, 2002.
304 p.**

Collection of papers of Crane Working Group of Eurasia is included scientific articles on cranes researches during last 10-15 years. Information about current situation with cranes population, their distribution, number, biology, morphology, captive breeding and reintroduction are presented.

Editors: **V. Morozov, E. Ilyashenko**

Translator: **L. Nemilyaeva**

Cover design: **A. Voronin**

Computer design: **E. Ilyashenko**

Picture: **E. Koblik**

Photos by International Crane Foundation

CWGE address: B. Gruzinskaya str., 1, Moscow, 123242, Russia

Tel: 727-09-39, e-mail: eilyashenko@wwf.ru

УСПЕШНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ МУРАВЬЕВСКОГО ПАРКА УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ, ДАЛЬНИЙ ВОСТОК

С. М. Смиренский, Е. М. Смиренская

*Московский Государственный Университет и
Муравьёвский Парк устойчивого природопользования,
Международный Фонд Охраны Журавлей*

В середине 1970-х годов орнитологам стало известно, что в среднем течении Амура, - как на территории России, так и Китая, встречаются журавли. Эти находки воспринимались первоначально скорее как казусы, нежели прелюдия к радикальной переоценке картины распространения японского и даурского журавлей. В 1982 г. нам на глаза попала газета заметка о том, что в с. Муравьёвке живёт журавль. Рядом с селом с 1967 г. существовал охотничий заказник. Место было доступное, но о гнездовании в заказнике журавлей орнитологи не знали. Местный пастух не раз приносил домой “брошенных” птенцов и выращивал забавы ради. Молодые птицы свободно разгуливали по селу и, рано или поздно, становились жертвами собак. Дела до этого никому не было. Егеря заказника не отличали журавлей от других крупных птиц и были уверены в том, что в большом (сорочьем!) гнезде на вершине куста посреди болота раньше гнездились журавли. Наши рассказы о необходимости сохранения журавлей и болот вызывали у них только недоумение. Дескать, приехали из Москвы, а занимаются ерундой.

Территория заказника активно использовалась для сельскохозяйственной деятельности, обычно были палы; стоки со скотных дворов и от куч удобрений и гербицидов напрямик лились в водоёмы. Жители района не испытывали угрызений совести, если в заказнике удавалось добыть “козу” (косулю) или утку. Всё равно дичи не миновать выстрелов егерей или их городских “спонсоров”. Вопреки этим негативным воздействиям, плотность гнездования японских и даурских журавлей в заказнике была выше, чем в государственных заповедниках, а вот успех гнездования много ниже. Причина и тому и другому явлению оказалась одна - присутствие человека. Мозаика заболоченных лугов и сельскохозяйственных угодий создавала благоприятные условия для гнездования, ночёвки и кормёжки, а пожары, беспокойство, осушение болот, браконьерство, загрязнения вызывали гибель гнёзд и выводков.

В этой ситуации учреждение заповедного режима оказало бы журавлям “медвежью услугу”, подорвав их кормовую базу. К тому же, создание эффективной системы охраны потребовало бы огромных сил и привело бы к конфликту с местным населением. В 1991 г. в стране начался глубокий кризис экономики и обнищание населения. В этих условиях мы решили проверить, жизнеспособны ли принципы устойчивого природопользования в реальной жизни. В 1994 г., при содействии Международного фонда охраны журавлей (МФОЖ) и других зарубежных организаций, Международный социально-экологический союз взял в аренду более 5 тыс. га заболоченных угодий и пахотных земель, и в 1996 г. учредил Муравьёвский парк - первую в истории России территорию устойчивого природопользования. История создания и некоторые результаты деятельности парка были недавно освещены в “Пособии по изучению журавлей” (Смиренский, 2001) и в заметке “В поисках пути” в № 13 журнала Московского отделения ИСАР (Смиренский, 2001а; см. также Smirgenki, 1998; 1999; Pryde, 1999). В парке, несмотря на его небольшие размеры, гнездится теперь до 30% японских и даурских журавлей Амурской области, а плотность гнездования этих видов, а также дальневосточного аиста, более чем в десять раз превышает данный показатель для государственных заповедников.

Деятельность парка включает ряд тесно связанных между собой направлений:

- изучение, охрана, восстановление и управление природными комплексами;
- апробация методов устойчивого природопользования;
- просвещение;
- социальные программы;
- международное сотрудничество.

В данной публикации мы бы хотели рассказать, какие цели имеют наши образовательные программы, кому они адресованы и как ведутся, почему мы избрали данный подход и каких результатов удалось достичь.

Задачи просвещения включают:

1. разъяснение проблем и путей сохранения сообществ, видов, возобновляемых природных ресурсов;
2. убеждение населения в необходимости, возможности и выгоды охраны редких видов;
3. обучение навыкам устойчивого природопользования.

Аудитория, к которой обращается парк, широка. Это, в первую очередь, жители окрестных сёл, областная и районная администрации, комитеты экологии, то есть те, кто принимают решения об использовании и охране болот, и те, кто нередко используют те же ресурсы, что и журавли. Парк стремится вовлечь в эту программу и тех, кто живёт вдали от парка. Повышение экологической культуры населения благоприятно влияет на решения, принимаемые администрациями. Парк активно сотрудничает с другими странами в программах просвещения. В парке проходили обучение и стажировку школьники, учителя и сотрудники заповедников Амурской области. Кроме того, парк организовал международные экологические лагеря в Приморском (Уссурийский заповедник) и Хабаровском крае (заказник Удыль), и теперь там ведутся регулярные программы экологического просвещения. С 1994 г. более девяноста американских учителей, студентов и школьников приняли участие в экологических лагерях в парке. Американцы приезжают не поучать русских, а обмениваться опытом и налаживать взаимовыгодное сотрудничество. Они благодарны за знания и впечатления о природе и людях России и используют в своих классах опыт российских коллег. Например, висконсинские учителя так впечатлились прекрасными пришкольными участками в Приамурье, что по возвращении домой ввели это ранее неслыханное новшество в своих школах. (Кстати, после начала военных действий в Афганистане, осенью этого года, американские учителя выражали свою озабоченность за судьбу не только гражданского населения, но и последней пары обских стерхов. Их миграция через Афганистан проходила в период нарастания бомбардировок. Сообщение о том, что сибирские стерхи благополучно прилетели 9 ноября в заповедник Кеоладео в Индии, стало одной из главных новостей телевидения Висконсина.)

На основе договоров о сотрудничестве с МФОЖ и китайскими партнерами в парке проходят обучение учителя, школьники и сотрудники заповедников и государственных ферм Китая. В 2000 г. первая группа китайских учителей и школьников приехала в Муравьевский парк для участия в первом российско-китайском экологическом лагере, а уже на следующий год сотрудники парка и амурские учителя провели первый экологер в провинции Хэйлунцзян. Эти лагеря положили начало программам экологического просвещения в ряде китайских заповедников, где обитают редкие журавли, и, несомненно, способствуют налаживанию сотрудничества России и Китая в охране перелётных птиц.

Этапность. При первоначальной разработке планов просвещения нам приходилось учитывать отсутствие в парке материальной базы, жилищных условий, оборудования и специалистов. Поэтому мы одновременно начали:

1. осуществлять обучение, в первую очередь школьников и учителей окрестных сёл;

2. готовить преподавателей;

3. создавать условия для жизни и работы сотрудников и приёма посетителей.

Так, благодаря помощи МФОЖ и Фонда Джералдин Додж, в 1994 г. в парк впервые смогла приехать группа американских учителей из штата Нью Джерси, чтобы поделиться новаторскими методами внеклассного обучения. Это стало великолепным примером “народной дипломатии” - ведь то были первые американцы, когда-либо ступившие на землю Тамбовского района Приамурья! Гости привезли с собой (точнее, на себе!) огромное количество учебных пособий, материалов и оборудования; это стало незыблемой традицией и для всех последующих экспедиций американских учителей. До последнего времени парк не имел в своём штате преподавателей и, только благодаря учителям окрестных школ и студентам университетов, которые прошли стажировку в парке и в США, нам удавалось проводить лагеря в парке и далеко за его пределами.

Сейчас трудно представить, в каких условиях приходилось жить и работать “первопроходцам”: зарубежные гости жили в изношенных палатках, российские участники ежедневно добирались в лагерь за десятки километров по бездорожью. Однако трудности не только не отпугивали, но скорее привлекали все больше как американских, так и местных энтузиастов, желавших участвовать в наших программах. Постепенно жизнь налаживалась: группа 1996 года привезла из Америки новые комфортабельные палатки; в 1997 г. Амурский Комитет охраны природы помог отсыпать гравием разбитую глинистую дорогу в парк; в 1999 г. было завершено строительство двухэтажного жилого дома с комнатами для приезжих и трехэтажного Центра просвещения; а в 2001 г. построен стационарный лагерь с летними домиками, столовой и душем; было также приобретено необходимое оборудование и пособия для занятий. На каждом этапе своего развития, несмотря на строительные работы и организационные трудности, парк продолжал полноценную просветительскую деятельность и закладывал базу для более серьезной и масштабной работы.

Тематика, формы, методы. Круг вопросов и объектов. Программа просвещения не ограничивается чисто “журавлиной” тематикой. Парк знакомит участников с общими проблемами охраны редких видов, ролью и значением болот, альтернативными источниками энергии и многими другими вопросами экологии, сельского хозяйства, здравоохранения, социальной сферы. Просвещение является не только самостоятельным направлением, но и важнейшим компонентом всех других программ.

Лагеря, семинары, экспедиции. Ежегодно, начиная с 1994 г., парк проводит летние лагеря и семинары. За лето мы проводим от одной до трех смен по 40-70 участников за смену. Продолжительность смены 10-14 дней. Возраст участников от 10 до 16 лет, преимущественно 12-15. Участники разбиты на группы по 7-12 человек, с каждой группой работают 2-3 учителя. Если в лагере участвуют американские учителя, в каждой группе находятся 1-2 переводчика, владеющие терминологией по экологии и охране природы. (Обычно мы приглашаем студентов английского отделения местного педуниверситета, для которых наш лагерь - прекрасная языковая практика и возможность немного подработать.) Программа занятий в лагерях подбирается с учётом актуальности проблемы, интересов, уровня знаний и возраста участников. До завтрака желающие участвуют в зоологических экскурсиях. После завтрака ведут исследования по определению качества воды, наблюдают за поведением птиц, изучают флору, фауну, почвы парка и т.д. После обеда проводятся экологические игры, специальные занятия по развитию коллективных навыков работы и приключенческому туризму, спортивные состязания, викторины. После ужина проходят дискуссии, демонстрации слайдов и видео-фильмов о школах, природе, сельском хозяйстве России и США - и, конечно, любимые всеми вечера у костра. Иностранцы получают возможность познакомиться с жизнью окрестных сёл. Кроме того, парк организует семинары для учителей Приамурья, экспедиции школьников и учителей в заповедники Приморского края, в Малый Хинган.

В 2001 г. парк организовал два семинара для сотрудников управления сельского хозяйства и комитета природопользования, Всесоюзного Института Сои, агрономов и учителей, на которых сотрудники Центра информации и координации МСоЭС (Москва) рассказали о возможных последствиях производства генетически модифицированных продуктов.

В порядке распространения опыта в 1996-1999 гг. парк провёл два экологических лагеря в Уссурийском заповеднике в Приморском крае и один лагерь в заказнике "Удьяль" в Хабаровском крае.

Симпозиумы. В 1998 г. парк организовал пятидневный российско-американский симпозиум "Дети - наша общая радость, дети - наша общая боль", на котором впервые за всю историю Амурской области собрались представители широкого круга государственных и общественных организаций: областной и районных администраций, комитетов образования, управления социальной защиты, средних и специальных школ для одарённых детей и детей с девиантным поведением, университетов, детских домов и приютов, детских комнат милиции, наркологических клиник, художественных и музыкальных школ, Детского фонда, Красного Креста, Родители против наркотиков и других организаций. На семинаре обсудили насущные проблемы детей, подростков и семьи и методы их решения.

Летом 2001 г. мы провели двухнедельный российско-американский лагерь-симпозиум под названием "Ваятели третьего тысячелетия". Российские и американские старшеклассники дали оценку последствий проектов освоения природы (влияние на экологию Зейского водохранилища, космодрома "Свободный", Райчихинского угольного карьера), поделились опытом радиослежения за волками и черепахаами в Висконсине, мероприятиями по восстановлению качества водоёмов в Амурской области, охране чёрного медведя в штате Нью Джерси и др. По результатам исследований, проведенных в парке, школьники обеих стран совместно подготовили и представили планы охраны и использования ресурсов Муравьёвского парка.

Школы. В 1996 г. парк организовал школу-семинар "Разработка планов природопользования для бассейнов малых рек" для сотрудников областной и районных администраций, комитетов по охране природы, управления сельского хозяйства. В 1997 г. парк провёл двухдневную школу-семинар "Контролируемые отжиги как метод защиты водноболотных угодий от пожаров" для сотрудников, комитетов по охране природы, управления лесами, охотуправления, управления сельского хозяйства, сотрудников госзаповедников и заказников, учителей школ.

Исследовательские проекты. Учителя школ освоили в парке методики взятия и анализа проб и получили от парка комплект оборудования и реактивов. Теперь по программе РОЛЛ ученики четырёх школ Тамбовского района проводят при поддержке парка мониторинг водоёмов, а две школы участвуют в проекте создания гербария-определителя деревьев и кустарников Амурской области.

Друзья по переписке. Благодаря парку началась переписка школьников и учителей США и Амурской области, которая дала очень много её участникам для взаимного понимания культуры, традиций, проблем охраны природы и путей их решения. Немаловажную роль здесь сыграла владеющая русским языком аспирантка калифорнийского университета в Беркли Мелинда Херролд. Мелинда, которая помогала в качестве добровольца-переводчика во время лагерей 1996 и 1999 гг., вызвалась преподавать английский язык в течение всего учебного года (1999/2000) в средних школах сел Муравьёвка и Куропатино. Уроженка субтропической Флориды мужественно вынесла сорокоградусные дальневосточные морозы с ветрами и на равных делила все прелести сельской жизни с местными коллегами. Благодаря языку международного общения школьники Приамурья получили возможность напрямую общаться с американскими и китайскими сверстниками, да и в целом

их жизненные горизонты и возможности заметно расширились.

Практика студентов колледжей и университетов. С 1994 г. в парке ежегодно проходят практику студенты и аспиранты американских и российских колледжей и университетов, которые принимают участие как в экологических и социологических исследованиях, так и в программах просвещения.

Стажировки и курсы. В экологических лагерях ежегодно проходят стажировку учителя Амурской области. В 1999 г. и в 2000 г. воспитанники и выпускники детских домов обучались в парке поварскому искусству. В августе 2001 г. по инициативе парка в селе Муравьёвке был создан Амурский центр социальной адаптации подростков, где будут жить и получать навыки самостоятельной жизни воспитанники детских домов и приютов. В настоящее время парк ведёт капитальный ремонт здания, участвует в разработке учебных программ и готовит курсы по обучению воспитанников навыкам охотоведа, эколога, фермера, плотника и др.

Благодаря парку, более 30 учителей и учеников средних школ, воспитателей детских домов, студентов университетов, специалистов по охране природы, агрономов Амурской области участвовали в стажировках, школах, семинарах по охране природы, сельскому хозяйству и образованию в Китае, Японии и в США. Московский бизнесмен и любитель птиц Е. А. Фирер, приехавший в парк полюбоваться на журавлей, помог районной больнице направить двух врачей в Ярославль для обучения методике лечения детского церебрального паралича и выделил больнице три костюма “Адели” для реабилитации детей-инвалидов.

Программы для посетителей. Весной и осенью в парк почти ежедневно приезжают жители Благовещенска, других городов и сёл Амурской области, чтобы увидеть журавлей или помочь парку посадить деревья. Для таких групп проводятся однодневные экскурсии, лекции, экологические игры, занятия по прикладному искусству.

Конкурсы. Парк оказал содействие организации конкурса детского рисунка “Журавль - птица мира”, организованного амурским отделением Социально-экологического союза и областной детской библиотекой. Совместно с районным комитетом образования и Международным фондом журавлей парк провёл конкурс рисунка “Журавль - посол мира”. Победители конкурса были награждены памятными подарками, смогли принять участие в экологических лагерях, как в парке, так и в Китае. В настоящее время парк проводит конкурс детского плаката “Только ты можешь остановить пожар”. С 2000 г. проводятся выставки-конкурсы животных, огородов, кулинарных изделий и поделок. Победители награждаются дипломами и имеют возможность поделиться своим опытом с соседями.

Средства массовой информации и учебные материалы. С момента создания парка наша работа получает освещение в передачах областного радио и телевидения, в газетах. Телевидение штата Нью Джерси сняло учебную программу об экспедиции американских учителей, парке и экологическом лагере. Сотрудники парка выступают с докладами на международных встречах, в университетах, заседаниях различных обществ, как в России, так и за рубежом. В 2000-2001 гг. парк выпустил “Пособие по изучению журавлей” на русском и английском языках для участников Сети журавлиных резерватов Восточной Азии, готовит к печати полевой определитель водоплавающих птиц Амурской области, буклет о Муравьёвском парке, пособие о журавлях и болотах для учителей и руководителей туристических групп, другие печатные материалы.

Финансирование. До сих пор большинство мероприятий, включая летние экологические лагеря, экспедиции, стажировка в парке и за рубежом, были бесплатными для российских участников. Для большинства семей это была единственная возможность за многие годы направлять детей на летнюю учёбу и отдых. Проведение лагерей, в которых приняли участие более 900 амурчан, стало возможным благодаря помощи многих организаций и, в первую очередь, МФОЖ, Общества диких птиц Японии, Ассоциации американских

зоопарков, Института устойчивых сообществ, Агенства международного развития США и многих других организаций. Многие американские учителя оказались настолько вовлечены в нашу деятельность, что создали Общество друзей Муравьёвского парка, начали оказывать нам разнообразную помощь и на свои личные средства повторно участвовали в наших летних лагерях и семинарах (некоторые в трех-четырёх) и полностью взяли на себя расходы по приёму российских стажёров в США. Следует заметить, что большинство из этих учителей имеет весьма невысокие доходы. По мере создания инфраструктуры и формирования штата, парк берёт на себя всё большую долю затрат на просвещение и другие программы. В то же время мы рассчитываем на то, что, по мере улучшения экономической ситуации в регионе, основные расходы на просвещение будут оплачиваться за счёт местного бюджета и участников. С первых шагов парк получил большую поддержку областного Экологического фонда и администрации Тамбовского района. Недавно областная администрация всерьёз заинтересовалась деятельностью парка и решила выделить средства на строительство линии электропередач, что позволит разнообразить формы обучения. Парк начал получать поддержку и от российского бизнеса. Так, Е.А.Фирер выделил ежегодную стипендию для студентов МГУ на летние практики в Муравьёвском парке. Летом 2001 г. эти студенты немало помогли нам в проведении полевых занятий и симпозиума школьников.

Результаты. Возникает законный вопрос “А при чём тут журавли?” В отличие от многих государственных заповедников, окружённых зоной отчуждённых, обиженных и даже враждебно настроенных жителей, парк успешно интегрировался в жизнь Амурской области, стал одним из её наиболее известных и притягательных мест. Вместо того, чтобы выталкивать “посторонних” из парка, мы приглашаем всех заинтересованных партнеров и друзей к сотрудничеству, вызывая у многих интерес, гордость и беспокойство за судьбу наших болот и журавлей. Благодаря этому, проблемы журавлей и других редких птиц волнуют теперь не только активистов охраны природы, но также учителей, комитеты образования, районные и областную администрации. Всё больше жителей Амурской области, Москвы, США, Японии и Китая готовы принять участие в программах просвещения и оказать парку помощь. Поэтому браконьеры и поджигатели чувствуют себя всё менее спокойно и стараются держаться подальше от сотрудников и посетителей парка, а особенно – от детей. Ну а журавли, дальневосточные аисты, утки, гуси, косули всё меньше обращают внимание на присутствие людей и нередко появляются совсем близко или же низко пролетают над центральной усадьбой парка, вплетая живую строчку в рассказ лектора.

ЛИТЕРАТУРА

- Смиренский С. М. Муравьёвский парк устойчивого природопользования // “Пособие по изучению журавлей”. Москва, 2001. С. 109-111.
- Смиренский С. М. Муравьёвский парк: в поисках пути // Бюллетень Московского ИСАР. 2001а. № 13 С. 16-17.
- Pryde Ph. R The privatization of nature conservation in Russia // Post-Soviet Geography and Economics. 1999. Vol. 40. № 5. С. 383-393.
- Smirenski S.M. Establishment of a private, non-commercial protected territory: Muraviovka Park of Sustainable Land Use // Society for Conservation Biology 1998. Vol. 5. № 3. P 8-9.
- Smirenski S.M. Crane protection, environmental education and sustainable development in rural areas of the Russian Far East// Proceedings of 3rd European Crane Workshop. 1999. P. 323-327.

SUCCESS ACTIVITY OF MURAVYOVKA PARK OF SUSTAINABLE NATURE USE, FAR EAST

S. M. SMIRENSKY, E. M. SMIRENSKY

*Moscow State University and
Muravyovka Park of Sustainable Nature Use, Russia
International Crane Foundation, USA*

History and reasons for establishment of Muravyovka Park of Sustainable Nature Use in Amur Region are described. The park's activity directions are provided. They include studies, protection, restoration and management of nature complexes, approbation of methods of sustainable nature use, education, social programmes, and international cooperation. The park's programs are first of all addressed towards citizens of local villages, regional and district administration, ecological committees, that is all those who make decisions on use and conservation of marshes and those who often use the same resources that are used by cranes. Since 1994 the park has been actively cooperating with other countries in education. More than ninety American teachers, students and schoolchildren have participated in ecological camps organised on the territory of the park. In 2000 the first group of Chinese teachers and schoolchildren visited Muravyovka Park for participation in the first Russian-Chinese ecological camp. A year later several representatives of the park's staff and teachers from Amur Region took part in the first ecological camp in Kheiluntszyan province. Thanks to the park's activity, not only nature protection activists but also teachers, education committees, and regional and district administration are aware of problems related to cranes and other rare birds. More and more citizens of Amur Region, Moscow, USA, Japan and China are ready to participate in education programs and to provide the park with their assistance.